



DVDVIDEO PLAYER

DVP630 • DVP632



# PHILIPS





### **Important notes for users in the U.K.**

#### **Mains plug**

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1** Remove fuse cover and fuse.
- 2** Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3** Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

*Note: The severed plug must be disposed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.*

#### **How to connect a plug**

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
  - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
  - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
  - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or  $\perp$ ) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

#### **Copyright in the U.K.**

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

### **CAUTION**

***Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.***

### **VAROITUS**

***Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.***



**DK**

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

**S****Klass 1 laserapparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

**SF****Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

Due to the inconsistency of disc formats provided by various disc manufacturers, your DVD system may require a playability enhancement or upgrade. As DVD technology advances, these enhancements will become common and will be easy to complete.  
**Go to [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com) for software upgrade.**

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.

'CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.'



## General Information

### Environmental Information

All unnecessary packaging has been omitted. The packaging has been made easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your DVD player consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialised company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

*Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX Networks, Inc and are used under license.



### Laser safety

This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

**NOTE:**  
**PICTURES SHOWN MAYBE DIFFERENT BETWEEN COUNTRIES.**

**CAUTION**  
**(WARNING LOCATION: ON THE BACKPLATE OF THE SET)**

**NEVER MAKE OR CHANGE CONNECTIONS WITH THE POWER SWITCHED ON.**

**Important Note:**  
*Due to the numerous versions of new CD-Audio copy protection or enhanced CD-Audio protection recently available on certain discs, Philips is unable to guarantee that this DVD Player is fully compatible with such new discs. Should you have difficulty playing any such CD-Audio discs, kindly refer them to your CD-Audio disc retailer.*

**CE** The DVD VIDEO player is in conformity with the EMC directive and low-voltage directive.

For Customer Use:

Read carefully the information located at the bottom of your DVD VIDEO player and enter below the Serial No. Retain this information for future reference.

Model No. DVD VIDEO 630 • 632  
Serial No. \_\_\_\_\_

### LASER

Type	Semiconductor laser GaAIAs
Wave length	650 nm (DVD) 780 nm (VCD/CD)
Output Power	7 mW (DVD) 10 mW (VCD/CD)
Beam divergence	60 degree



## Innhold

### Introduksjon

Levert tilbehør .....	70
Vedlikeholds- og sikkerhetsinformasjon .....	70

### Tilkoplinger

Kople til TV .....	71-73
Bruke SCART-plugg .....	71
Bruk kombinert videoplugg (CVBS) .....	71
Bruke S-videoplugg .....	72
Bruke komponentvideoplugg (YPbPr) ....	72
Bruk av RF-modulator som tilleggsutstyr ...	73
Kople til strømledning .....	73
Valgfritt: Kople til 2-kanals stereo .....	74
Stereo har Dolby Pro Logic eller høyre/venstre lydinningsplugg .....	74
Valgfritt: Kople til digital AV-mottaker .....	74
Mottakeren har en PCM-, Dolby Digital- eller MPEG2-dekoder .....	74

### Funksjonsoversikt

Forsiden og baksiden .....	75
Fjernkontroll .....	76

### Komme i gang

Punkt 1: Sette inn batterier i fjernkontrollen ...	77
Bruke fjernkontrollen til å operere spilleren .....	77
Punkt 2: Stille inn TV-en .....	77-78
Deaktivere progressiv manuelt .....	77-78
Velge fargesystem som passer til TV-en ...	78
Punkt 3: Stille inn ønsket språk .....	79
Stille inn OSD-språket .....	79
Stille inn lyd-, tekste- og platemenspråk ..	79

### Bruk av plater

Spillbare medier .....	80
Regionkoder .....	80
Spille plater .....	81
Bruke platemenyen .....	81
Grunnleggende avspillingskontroll .....	81-83
Pause i avspilling .....	81
Velge spor/kapittel .....	81
Lyden Slått av .....	82
Gjenoppta avspilling fra der det ble stoppet sist .....	82
Zoom .....	82
Repeter .....	82
Repeter A-B .....	82
Display .....	83
Langsom fart .....	83
Søker .....	83
Programavspilling .....	83

Spesielle DVD-funksjoner .....	84
Spille en tittel .....	84
Kameravinkel .....	84
Endre lydpråk .....	84
Teksting .....	84
Spesielle VCD- og SVCD-funksjoner .....	84-85
Avspillingskontroll (PBC) .....	84
Forhåndsvisning .....	85
Spille MP3/DivX/MPEG-4/JPEG/Kodak Picture CD .....	86
Generell bruk .....	86
Valg av avspilling .....	86
Spesielle MP3/JPEG/DivX-funksjoner .....	87
Forhåndsvisningsfunksjon .....	87
Zoom .....	87
Avspilling med flere vinkler .....	87
Skanne-effekt .....	87
Hastighetskontroll på avspillingen .....	87
Samtidig avspilling av JPEG og MP3 .....	87

### DVD-menyalternativer

Generell Bruk .....	88
Generelt oppsett .....	88-90
Skjermsparer .....	88
Smart Power .....	88
Platelås .....	89
Program .....	89
DivX® VOD-registreringskode .....	89-90
Lyddoppsettmeny .....	90-92
Downmix .....	90
Digital utgang .....	90
LPCM utgang .....	91
Lydmodus .....	91
Klangmodus .....	91
D.R.C. (Dynamic Range Control) .....	92
Videoppsettmeny .....	92-94
TV-skjerm .....	92
Lukk bildetekst .....	93
Video utgang .....	93
Progressiv .....	93-94
Smart bilde .....	94
Innstillingsmenyen .....	94-96
Foreldretits .....	95
Passord .....	95-96
Standard .....	96
MP3/JPEG-navigator .....	96

### Spesifikasjoner .....

### Feilsøking .....

### Glossar .....

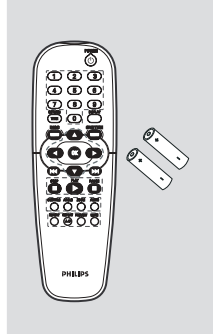
Norsk



## Generell informasjon

### Levert tilbehør

Fjernkontroll og to AA-batterier

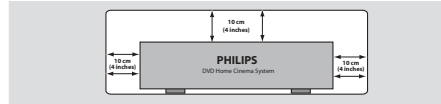


Norsk

### Vedlikeholds- og sikkerhetsinformasjon

- **Driftsspennning**
  - Sjekk at driftsspenningen som vises på merkeplaten (eller ved siden av spenningsvelgeren) er identisk med spenningen på det lokale strømnettet. Hvis ikke, ta kontakt med din forhandler.
- **Unngå høye temperaturer, fuktighet, vann og støv**
  - Utsett ikke spilleren, batterier eller plater for fuktighet, regn, sand eller for sterk varme (forårsaket av oppvarmingsutstyr eller direkte sollys.) Plateskuffen må alltid være lukket for å unngå å få støv på linsen.
- **Unngå problemer med kondens**
  - Det kan dugge på linsen når spilleren plutselig flyttes fra kalde til varme omgivelser, og det kan være umulig å spille en plate. La spilleren stå i den varme temperaturen til fuktigheten fordampes.

- **Blokker ikke ventilasjonsåpningene**
  - Bruk ikke DVD-spilleren i et lukket kabinett, la det være ca. 10 cm (4 tommer) klaring rundt spilleren på alle sider for tilstrekkelig ventilasjon.



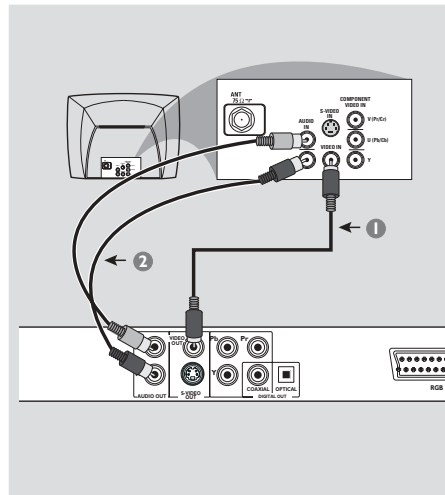
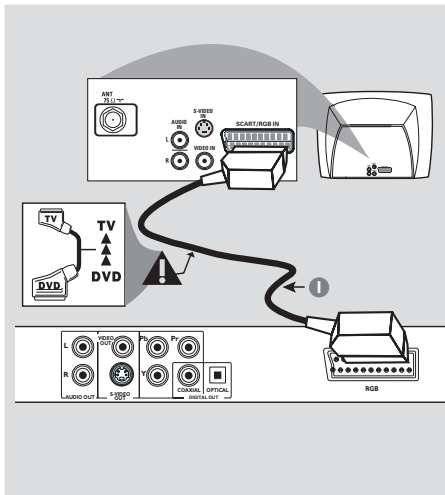
- **Vedlikehold av kabinettet**
  - Bruk en myk klut som er litt fuktet med en mild såpeoppløsning. Bruk ikke oppløsning som inneholder alkohol, sprit, ammoniakk eller slipemidler.
- **Finn egnet plassering**
  - Plasser spilleren på et flatt, hardt og stabilt underlag.
- **Vedlikehold av platen**
  - For å rense en plate, tørk den av fra midten og ut mot kanten med en myk, lofri klut. Rengjøringsmiddel kan skade platen!
  - Skriv kun på den trykte siden av en CDR(W) og kun med myk filtpenn.
  - Ta i kanten av platen, rør ikke overflaten.





## Tilkoplinger

### Kople til TV



Norsk

#### VIKTIG!

- Du trenger bare å lage én videotilkopling fra følgende alternativer, avhengig av TV-systemets kapasitet.
- DVD-spilleren skal kobles direkte til TV.
- Med RGB/SCART-tilkoplingen kan du benytte både DVD-spillerens lyd- og videofunksjoner.

#### Bruke SCART-plugg

- Bruk RGB/SCART-kabelen (svart) til å kople DVD-spillerens RGB/SCART-plugg (TV-UTGANG) til koplingen (TV INN) på TV-en (kabel følger ikke med).

#### Merk:

- Pass på at den enden av SCART-kabelen (følger ikke med) som er merket "TV" er koblet til TV-apparatet og at enden av SCART-kabelen (følger ikke med) merket "DVD" er koblet til DVD-spilleren.

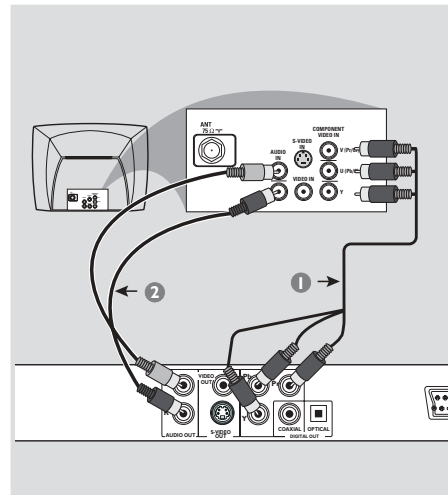
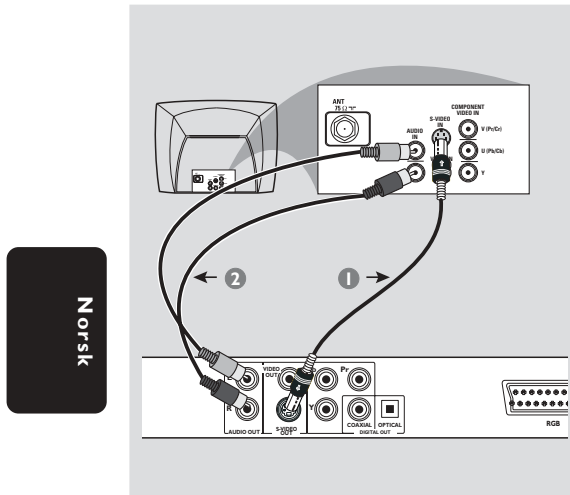
#### Bruk kombinert videokabel (CVBS)

- 1 Bruk den kombinerte videokabelen (gul) til å kople til DVD-spillerens CVBS (VIDEO) plug til videoinngangsplugg (eller merket som A/V In, Video In, Composite eller Baseband) på TV-en (kabel følger ikke med).
- 2 For å høre lyden av denne DVD-spilleren gjennom TV-en, bruk lydledningene (hvit/rød) for å kople lydledningene (V/ H) på DVD-spilleren til tilsvarende lydledningplugg på TV-en (kabel følger ikke med).





## Tilkoplinger



### VIKTIG!

– S-Videokobling gir bedre bildekvalitet. Dette alternativet må finnes på TV-en din.

#### Bruke S-videoplugg

- 1 Bruk S-videokabelen til å kople DVD-spillerens S-VIDEO-utgangsplugg til S-Videoinnangspluggen (eller merket som Y/C eller SVHS) på TV-en (kabel følger ikke med).
- 2 For å høre lyden av denne DVD-spilleren gjennom TV-en, bruk lydledningene (hvit/rød) for å kople lydledningene (V/ H) på DVD-spilleren til tilsvarende lydledningplugg på TV-en (kabel følger ikke med).



### VIKTIG!

– Komponentvideokobling gir bedre bildekvalitet. Dette alternativet må finnes på TV-en din.

– Den progressive skanvideokvaliteten er mulig kun gjennom utgangen for Komponentvideo (Y Pb Pr).

#### Bruke komponentvideoplugg (Y Pb Pr)

- 1 Bruk komponentvideokablene (rød/ blå/grønn) til å kople til DVD-spillerens Y Pb Pr-plugg til tilsvarende komponentvideoinnangplugg (eller merket med PrCr / PbCb / Y eller YUV) på TV-en (kabel følger ikke med).
- 2 For å høre lyden av denne DVD-spilleren gjennom TV-en, bruk lydledningene (hvit/rød) for å kople lydledningene (V/ H) på DVD-spilleren til tilsvarende lydledningplugg på TV-en (kabel følger ikke med).

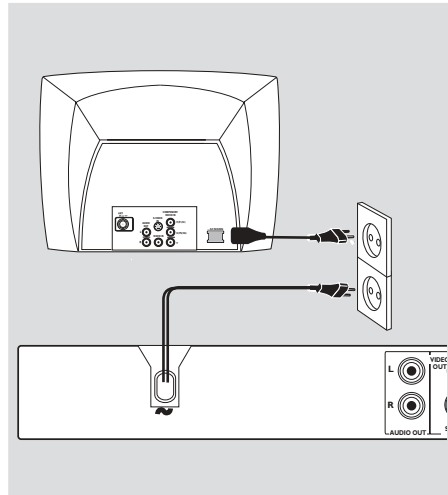
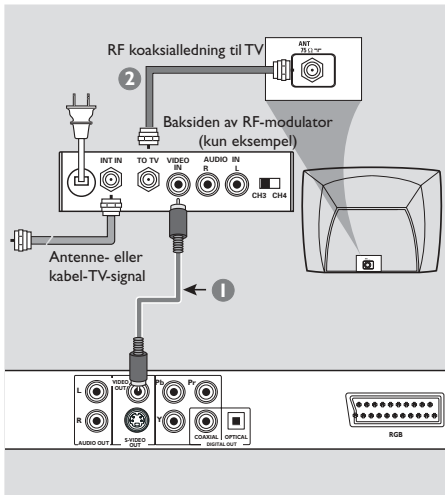






## Tilkoplinger

### Kople til strømledning



Norsk

#### VIKTIG!

– Hvis TV-en kun har en enkelt antenne inn-plugg (eller merket som 75 ohm eller RF In), trenger du en RF-modulator for å kunne vise DVD-avspillingen på TV-en. Ta kontakt med elektronikkforhandleren eller Philips for informasjon om tilgjengelighet og bruk av RF-modulatoren.

#### Bruk av RF-modulator som tilleggsutstyr

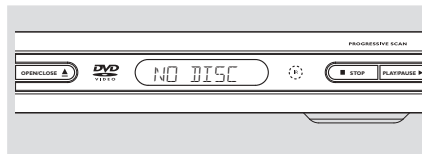
- 1 Bruk komposittvideokabelen (gul) for å koble DVD-spillerens **CVBS**-plugg til videoingangspluggen på RF-modulatoren.
- 2 Bruk RF-koaksialkabelen (følger ikke med) for å koble RF-modulatoren til TV-ens RF-plugg.

Når alt er tilkoplek på riktig måte, plugges strømledningen inn i strømuttaket.

Foreta eller endre aldri noen tilkoplinger med strømmen på.

Når det ikke er satt inn noen plate, trykk på **STANDBY ON** på frontpanelet på DVD-spilleren.

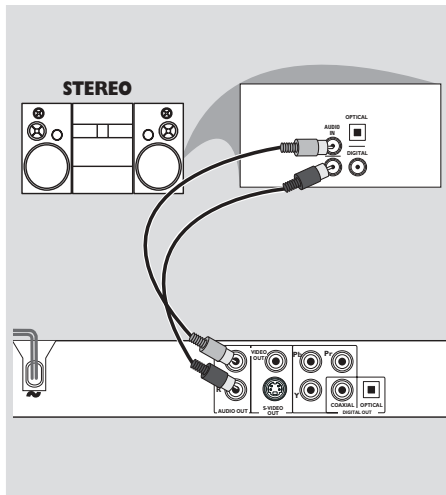
Meldingen „**NO DISC**“ kan vises på displaypanelet.



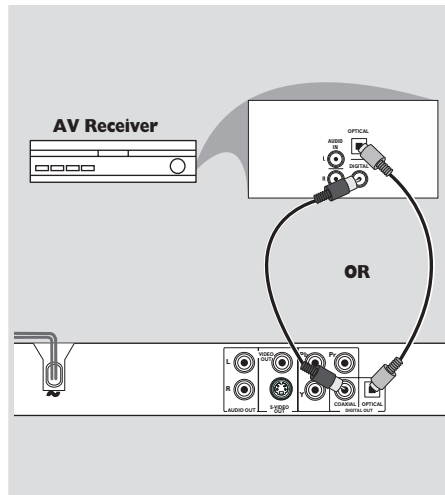


## Tilkoplinger

### Valgfritt: Kople til 2-kanals stereo



### Valgfritt: Kople til digital AV-mottaker



#### Stereo har Dolby Pro Logic eller høyre/venstre lydinningsplugg

- 1 Velg en av videotilkoplingene (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, SCART-plugg (TV OUT), COMPONENT VIDEO IN), avhengig av alternativene som finnes på TV-en.
- 2 Benytt lydkablene (hvit/rød) for å kople til DVD-spillerens LYDUTGANGSPLUKKER (V/H) til tilsvarende LYDINNGANGSPLUKKER på stereosystemet (*kabel følger ikke med*).
- 3 Angi DVD-spillerens Downmix til "STEREO" for enkel høyre/venstre AUDIO IN-kontakt eller "LT/RT" for Dolby Pro Logic-dekodning. (se side 90 "Downmix").

#### Mottakeren har en PCM-, Dolby Digital- eller MPEG2-dekoder

- 1 Velg en av videotilkoplingene (CVBS VIDEO IN, S-VIDEO IN, SCART-plugg (TV OUT), COMPONENT VIDEO IN), avhengig av alternativene som finnes på TV-en.
- 2 Kople enten den KOAKSIALE eller OPTISKE pluggen på DVD-spilleren til tilsvarende Digital lydutgangsplogg på mottakeren (*kabel følger ikke med*).
- 3 Still DVD-spillerens digitale utgang til PCM-ONLY eller ALL, avhengig av mottakerens kapasitet (se side 90 "Digitale utgang").

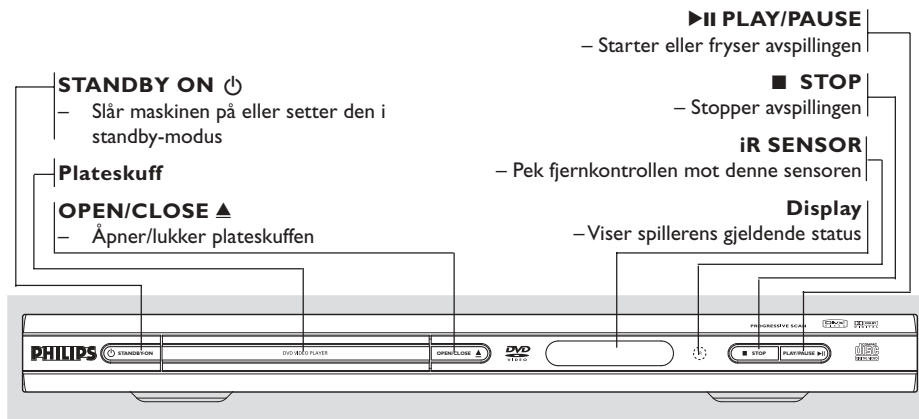
#### Merk:

- Hvis mottakeren ikke støtter lydformatet på den digitale kontakten, vil det komme en sterk, forvrengt lyd eller ingen lyd i det hele tatt fra mottakeren.

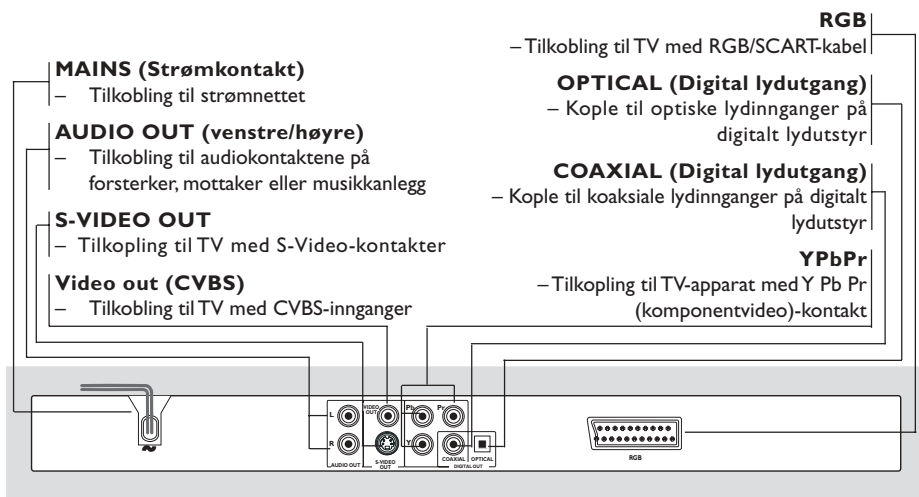


## Funksjonsoversikt

### Forsiden og baksiden



Norsk



**Forsiktig: Berør ikke stiftene inne i kontaktene på bakpanelet. Elektrostatisk utladning kan føre til varig skade på spilleren.**



## Funksjonsoversikt

### Fjernkontroll

Norsk

**RETURN / TITLE**  
– går tilbake til forrige meny/viser tittelmenyen under avspilling

**DISC MENU**  
– gir tilgang til meny på DVD-plate/slår PBC på eller av for VCD-plate

◀ ▶ ▲ ▼  
– velger en post i en meny/rask spoling forover og bakover, langsom avspilling (slow motion) forover og bakover

**OK**  
– bekrefter menyvalg

◀◀ ▶▶  
– spoler bakover til et tidligere kapittel eller spor

**STOP (■)**  
– stopper avspillingen

**PLAY (▶)**  
– starter avspillingen

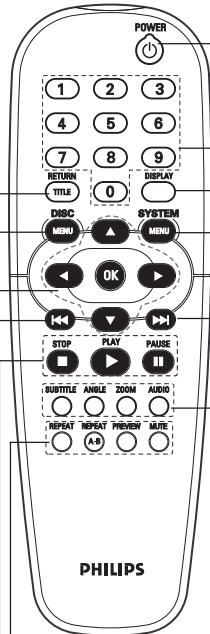
**PAUSE (II)**  
– midlertidig pause i avspillingen/avspilling bilde for bilde

**REPEAT**  
– repeterer kapittel, spor, tittel, plate

**REPEAT (A-B)**  
– repeterer en bestemt sekvens

**PREVIEW**  
– viser innholdet av et spor eller en hel plate

**MUTE**  
– deaktiverer eller aktiverer lyden



**POWER**   
– slår på DVD-spilleren eller setter spilleren i standby-modus

**nummertastene 0-9**  
– direktevalg fra en meny

**DISPLAY**  
– brukes for å vise informasjon på TV-skjerm under avspilling

**SYSTEM MENU**  
– gir tilgang til eller fjerner spillerens systemmeny

▶▶  
– spoler fremover til neste kapittel eller spor

**SUBTITLE**  
– velger språk på teksting/slår av teksting

**ANGLE**  
– velger kameravinkel (DVD)

**ZOOM**  
– endrer størrelsen på bildet

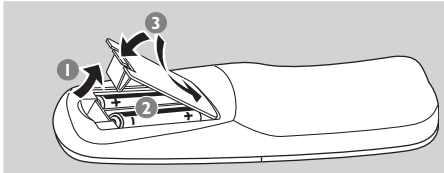
**AUDIO**  
– velger språk på lydsporet

**Merk:**  
Trykk på "STOP" i ca. 2 sekunder for å ÅPNE eller LUKKE plateskuffen.



## Komme i gang

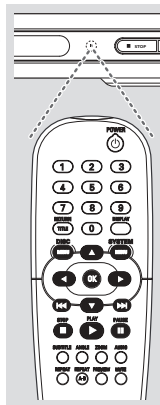
### Punkt 1: Sette inn batterier i fjernkontrollen



- 1 Åpne batterirommet.
- 2 Sett inn to batterier av typen R06 eller AA, i den retningen (+ -) som står på innsiden av rommet.
- 3 Lukk dekslet.

### Bruke fjernkontrollen til å operere spilleren

- 1 Pek med fjernkontrollen direkte på fjernsensoren (iR) på frontpanelet.
- 2 Legg ingen gjenstander mellom fjernkontrollen og DVD-spilleren mens DVD-spilleren er i bruk.



### FORSIKTIG!

- Ta ut batteriene hvis de er utladet eller hvis fjernkontrollen ikke har vært i bruk på lenge.
- Bruk ikke gamle og nye eller forskjellige typer batterier i kombinasjon med hverandre.
- Batterier inneholder kjemiske stoffer, derfor må de avhendes på behørig måte.

### Punkt 2: Stille inn TV-en

#### VIKTIG!

Pass på at du har foretatt alle nødvendige koplinger. (Se side 71-73 "Kople til TV-en").

- 1 Slå på TV-en og still på riktig videoinngangskanal. Du skal kunne se den blå Philips DVD-skjermbildet på TV-en.
  - Disse kanalene er vanligvis mellom de høyeste og laveste kanalene og kan kalles FRONT, A/V IN eller VIDEO. Se TV-manualen for mer informasjon.
  - Du kan også slå på kanal 1 på TV-en og deretter trykke gjentatte ganger på Kanal ned-knappen til du ser Video-inngangskanalen.
  - Fjernkontrollen til TV-en kan også ha en knapp eller bryter som kan brukes til å velge forskjellige videomodi. TV-en kan også stilles på kanal 3 eller 4 hvis du benytter en RF-modulator.
- 2 Hvis du bruker annet eksternt utstyr (f.eks. musikknettverk eller mottaker), slå på utstyret og velg kilden som DVD-spilleren er koblet til. Se bruksanvisningen for utstyret for mer informasjon.

### Deaktivere progressiv manuelt

Det progressive skan-displayet viser 60 komplette rammer pr. sekund i stedet for 30 rammer pr. sekund ved nøstet skanning (vanlig, normalt TV-system). Med nesten dobbelt så mange linjer, tilbyr progressiv skanning høyere bildeoppløsning og eliminerer plagsomme bieffekter av bevegelse som ujevn kant langs objekter i bevegelse.

For å nyte det fulle potensial av kvalitet som tilbys av progressiv skan, trenger du en TV med progressiv skanfunksjon. For å aktivere progressiv funksjon, se 'Progressiv' på side 93-94.

Norsk





## Komme i gang

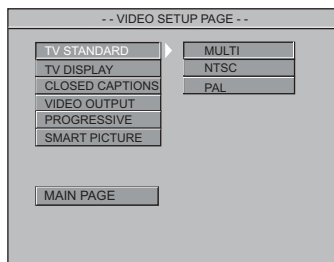
### Deaktivere progressiv manuelt – Forts.

Hvis den progressive funksjonen er aktivert men TV-en ikke støtter progressiv funksjon eller YUV-kabelen ikke er koblet som den skal, vil skjermen være tom. Du kan deaktivere den progressive funksjonen ved å følge instruksjonene nedenfor:

- 1 Trykk **STANDBY ON** på frontpanelet for å slå på DVD-spilleren.
- 2 Trykk **OPEN/CLOSE** på frontpanelet for å åpne plateskuffen.
- 3 Trykk på taltasten '1'.  
→ Den blå Philips DVD-bakgrunnen vises på TV-skjermen.

### Velge fargesystem som passer til TV-en

Denne DVD-spilleren er kompatibel med både NTSC og PAL. For at en DVD-plate skal kunne spilles på denne spilleren, bør fargesystemet på platen, TV-en og DVD-spilleren være det samme.



- 1 Trykk på **SYSTEM MENU**.
- 2 Trykk **▲ ▼** to ganger for å velge 'Video Setup Page (Video-Oppsett).
- 3 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **►**.
- 4 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲ ▼** for å markere det valgte språket.

Gå til 'TV Standard' (TV standardsystemet) og trykk **►**.

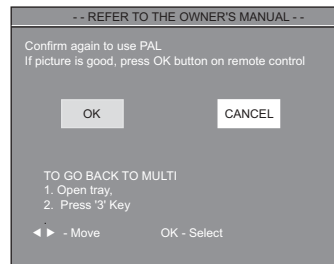
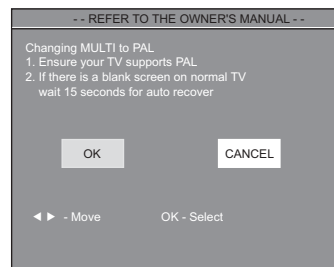
**PAL** – Velg dette hvis TV-en som er tilkoppelt er PAL-system. Det vil endre videosalet til en NTSC-plate og utgang i PAL-format.

**NTSC** – Velg dette hvis TV-en som er tilkoppelt er NTSC-system. Det vil endre videosalet til en PAL-plate (kun VCD) og utgang i NTSC-format.

**Multi** – Velg dette hvis TV-en som er tilkoppelt er kompatibel med både NTSC og PAL (multisystem). Utgangsformatet vil være i samsvar med platens videosalet.

### Nyttig tips:

- **Før gjeldende standardinnstilling for TV-en endres, pass på at TV-en støtter det 'valgte TV standardsystemet'.**
- **Hvis det ikke vises et ordentlig bilde på TV-en, vent i 15 sekunder for automatisk gjenoppretting.**



**For å lukke menyen**  
Trykk **SYSTEM MENU**.

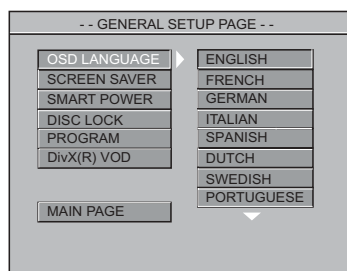


## Komme i gang

### Punkt 3: Still inn ønsket språk

Du kan velge språkinnstillinger slik at denne DVD-spilleren automatisk viser systemmenyen (og DVD-platemenyer) på det språket du foretrekker. Hvis språket som er valgt ikke finnes på en plate, vil platens standardspråk bli benyttet i stedet.

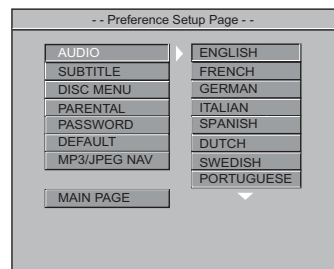
#### Stille inn OSD-språket



- 1 Trykk på **SYSTEM MENU**.
- 2 Trykk ▲ ▼ to ganger for å velge 'General Setup Page' (Generelt oppsett).
- 3 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ►.
- 4 Bruk tastene ◀▶▲▼ på fjernkontrollen til å navigere i menyen.  
Flytt til 'OSD Language' (OSD-Språk) og trykk ▼.
- 5 Velg og trykk **OK**.

**For å lukke menyen**  
Trykk **SYSTEM MENU**.

#### Still inn lyd-, tekste- og platemenyspråk



- 1 Trykk to ganger på **STOP**, deretter på **SYSTEM MENU**.
- 2 Trykk ▲ ▼ for å velge 'Preference Page' (Innstillingsmenyen).
- 3 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ►.
- 4 Trykk ▲ ▼ for å utheve følgende i Innstillingsmenyen.
  - 'Audio' (platens lydspor)
  - 'Subtitle' (platens teksting)
  - 'Disc Menu' (platens meny)
- 5 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ►.
- 6 Velg språk og trykk **OK**.
- 7 Gjenta punktene 4 – 6 for andre språkinnstillinger.

**For å lukke menyen**  
Trykk **SYSTEM MENU**.

Norsk





## Bruk av plater

### VIKTIG!

- Avhengig av DVD-en eller VIDEO-CD-en, kan noen operasjoner være annerledes eller begrenset.
- Skyv ikke inn plateskuffen og legg ikke andre gjenstander på skuffen enn en plate. Hvis du gjør det, kan det føre til funksjonssvikt.

### Spillbare medier

#### DVD-spilleren spiller:

- **Plater:**
  - Digitale videoplater (DVD-er)
  - Video-CD-er (VCD-er)
  - Supervideo-CD-er (SVCD-er)
  - Digitale videoplater + opptakbar (DVD+R)
  - Digitale videoplater + Overskrivbar (DVD+RW)
  - CD-er
  - MP3-plate på CD-R(W):
    - Maksimum 30 tegns visning.
    - Støttede samplingsfrekvenser :
      - 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1)
      - 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
    - Støttede bithastigheter: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160 kbps (MPEG-2) variable bithastigheter
  - Bildefiler (JPEG) på CD-R(W):
    - JPEG-bilde.
  - MPEG 4-plate CD-R(W):
    - Enkel profil
    - Avansert enkel profil (640-480)
  - DivX® -plate på CD-R(W):
    - DivX 3.11, 4.x og 5.x
    - GMC (Global Motion Compensation) og Q-Pel (Quarter Pixel) støttes ikke

Denne DVD-spilleren kan spille DivX, MPEG-4, MP3, JPEG, VCD- og SVCD-filer på en personlig innspilt CD-R/RW-plate eller kommersiell CD.

- Maksimumsantall programmerbare filer er 24.
- MP3: Maksimum støttet bithastighet er 320kbps eller 48KHz.
- DivX: DivX 3.11, 4.x og 5.x overholder denne standarden, med unntak av GMC (Global Motion Compensation) og QP-funksjoner (Quarter Pixel).
- MPEG-4: Alle video-kodeker som overholder ISOMPEG4s spesifikasjoner.
- JPEG: For grunnlinje-JPEG er maksimumsoppløsningen 5120 x 3840 (utover dette vil bildet bli klipt). For progressiv JPEG er maksimumsoppløsningen 2048 x 1536 (utover dette vil bildet ikke vises).

### Regionkoder

Plater må merkes for ALLE regioner eller Region 2 for å kunne spilles av på denne spilleren.

Plater kan ikke spilles som er merket for andre regioner.

Se etter symbolene overfor på DVD-platene dine.



#### Nyttig tips:

- Hvis du får problemer med å spille en plate, fjern platen og forsøk å spille en annen. Feilaktig formaterte plater vil ikke kunne spilles på denne DVD-spilleren.





## Bruk av plater

### VIKTIG!



Hvis sperreikonet vises på TV-skjermen når du trykker på en knapp, betyr det at funksjonen ikke er tilgjengelig på gjeldende plate eller dette tidspunkt.

### Spille plater

- 1 Kople strømledningene til DVD-spillere og TV-en (og eventuelt tilleggsstereo eller AV-mottaker) til strømuttak.
- 2 Slå på TV-en og still på riktig videoinngangskanal. (Se side 77 "Stille inn TV-en").
- 3 Trykk på **STANDBY ON** foran på spilleren.  
→ Du skal kunne se det blå Philips DVD-skjermbildet på TV-en.
- 4 Trykk på knappen **OPEN•CLOSE ▲** for å åpne CD-skuffen og legge inn en plate. Trykk deretter på same knapp en gang til for å lukke plate-skuffen.  
→ Pass på at etikettsiden er vendt opp. For dobbeltsidige plater, legg inn platen med den siden opp som du vil spille av.
- 5 Avspilling vil starte automatisk (avhengig av platetype).  
→ Hvis det vises en platemeny på TV-en, se neste side om "Bruke platemenyen".  
→ Hvis platen er låst med foreldrekontroll, må du oppgi det firesifrede passordet (se side 95-96).
- 6 Bare trykk på **STOP** når som helst for å stoppe avspillingen.

### Bruke platemenyen

Avhengig av platen, kan en meny vises på TV-skjermen når du har satt inn platen.

#### For å velge avspillingsfunksjon eller post

- Bruk ◀▶▲▼ eller nummertastaturet (0-9) på fjernkontrollen, trykk deretter på ▶ for å starte avspilling.

#### For å få tilgang til menyen den

- Trykk på **DISC MENU** på fjernkontrollen.

### Grunnleggende avspillingskontroll

Alle operasjoner beskrevet her er basert på bruk av fjernkontroll hvis ikke noe annet er oppgitt. Noen operasjoner kan utføres ved hjelp av DVD-systemmenyen.

#### Pause i avspillingen (DVD/VCD/CD)

- 1 Trykk på **PAUSE II** under avspilling.  
→ Det vil bli en pause i avspillingen og lyden vil bli slått av.
- 2 I pause-modus, trykk ◀▶ for å velge forrige eller neste ramme.
- 3 Trykk på **PLAY ▶** for å gå tilbake til vanlig avspilling.

#### Velge spor/kapittel (DVD/VCD/CD)

- Trykk på ◀◀◀ / ▶▶▶ eller bruk nummertastaturet (0-9) for å taste inn et spor/kapittel, trykk deretter **PLAY ▶** for å starte avspillingen.

Norsk



## Bruk av plater

### Lyden Slått av (DVD/VCD/CD/MP3/ DivX/MPEG4/JPEG)

- Trykk **MUTE** flere ganger for å deaktivere og aktivere lyden.

### Gjenoppta avspilling fra det stedet der det sist ble stoppet (DVD/VCD/CD)

Det lar seg gjøre å gjenoppta avspilling av 5 plater, selv om platen var ble utløst eller strømmen slått av.

- 1 Sett inn en av de siste 5 platene.  
→ „LOADING“ vises.
- 2 Trykk på **PLAY** ► og platen vil bli spilt av fra der den slapp forrige gang.

### For å avbryte Fortsett-modus

- I stoppmodus, trykk igjen på ■.

#### Nyttig tips:

– Gjenoppta-funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig på noen plater.

### Zoom (DVD/VCD)

Med zoom-funksjonen kan du forstørre videobildet under avspilling.

- 1 Trykk på **ZOOM** under avspilling.
- 2 Trykk på ◀▶▲▼ innen 5 sekunder for å panorere over TV-skjermen.
- 3 Trykk **OK** flere ganger for å øke og redusere zoom-faktoren.  
→ Avspillingen vil fortsette.

### Repeter (DVD/VCD/CD/MP3)

Du kan spille et kapittel, spor, tittel eller hele platen flere ganger.

- Trykk flere ganger på **REPEAT** for å velge Repeter-modus ved avspilling.

#### → DVD

'CHAPTER REPEAT /TITLE REPEAT /REPEAT OFF' vises på TV-skjermen.

#### → VCD / CD

'REP-ONE/REP-ALL/REPEAT OFF' vises på TV-skjermen.

#### For VCD2.0, SVCD-plater:

– Ikke tilgjengelig når Playback Control er 'PÅ' (PBC On).

#### → MP3

Hvis MP3/JPEG NAV-innstillingen er "WITH MENU" (med meny):

'REP-ONE/FOLDER REPEAT/REP-ALL/REPEAT OFF' vises på TV-skjermen.

Hvis MP3/JPEG NAV-innstillingen er "NO MENU" (ingen meny):

'REP-ONE/REP-ALL/REPEAT OFF' vises på TV-skjermen.

#### Nyttig tips:

– Repeter-funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig på noen plater.

### Repeter A-B (DVD/VCD/CD)

Du kan spille av bare en spesifikk del av en tittel eller et spor gjentatte ganger.

- 1 Trykk på REPEAT A-B som valgt startpunkt under avspilling.  
→ 'A TO B SET A' vises på TV-skjermen.
- 2 Når platen når det valgte sluttstedet, trykk igjen på REPEAT A-B.  
→ 'A TO B SET B' vises en kort stund på TV-skjermen og repeteringssekvensen begynner.
- 3 For å gjenoppta vanlig avspilling, trykk en gang til på REPEAT A-B.  
→ 'A TO B CANCELLED' vises på TV-skjermen.



## Bruk av plater

### Display (DVD/VCD)

Med Display-funksjonen kan du begynne avspilling hvor som helst på platen.

- 1 Under avspilling, trykk **DISPLAY** og hold den inne.  
→ Tidredigeringsboksen vises.
  - 2 Trykk **DISPLAY** én gang, bruk ◀▶ for å fremheve ett av alternativene og bruk det numeriske tastaturet (0-9) for å oppgi nummeret på ønsket tittel (spor) /kapittel.
  - 3 Trykk **DISPLAY** to ganger, bruk ▶ for å utheve tidalternativet og bruk nummertastene (0-9) til å oppgi timer, minutter og sekunder fra venstre til høyre i tidredigeringsboksen.
  - 4 Trykk på **OK** for å bekrefte valget.  
→ Avspillingen vil begynne fra valgte fil til slutten.
- Uthev 'TIME', trykk deretter ▲ ▼ for å vise status på platen som spilles av.

#### For DVD

→ 'TITLE ELAPSED/ TITLE REMAIN/ CHP ELAPSED/ CHP REMAIN' vises.

#### For VCD

→ 'SINGLE ELAPSED/ SINGLE REMAIN/ TOTAL ELAPSED/ TOTAL REMAIN' vises.

### Langsom fart (DVD/VCD/SVCD)

Under avspilling, trykk ▲ eller ▼ for å vise henholdsvis langsom revers (slow reverse - SR) og langsom forover (slow forward SF).

#### → DVD

- Trykk ▲ eller ▼ for å velge langsom revers og langsom forover:  
SFx2 → SFx4 → SFx8 → PLAY  
SRx2 → SRx4 → SRx8 → PLAY
- #### → VCD / SVCD
- Trykk ▲ for å velge langsom hastighet forover:  
SFx1 → SFx2 → SFx3 → PLAY

#### Nyttig tips:

- Langsom revers er ikke tilgjengelig i VCD/ SVCD-er.

### Søker

#### (DVD/VCD/SVCD/CD/MP3)

Trykk ◀ eller ▶ for å velge henholdsvis søk revers (FR) eller søk forover (FF).

#### → DVD / MP3

FRx2 → FRx4 → FRx6 → FRx8 → PLAY  
FFx2 → FFx4 → FFx6 → FFx8 → PLAY

#### → VCD / SVCD / CD

FRx1 → FRx2 → FRx3 → FRx4 → PLAY  
FFx1 → FFx2 → FFx3 → FFx4 → PLAY

### Programavspilling

#### (DVD/VCD/CD)

- 1 I stopp-modus, trykk **SYSTEM MENU** og ▼ ▲ for å velge 'General Setup Page' (Generelt oppsett.).
  - 2 Velg 'Program' og still til PÅ, trykk deretter på **OK**.  
→ Menyene 'Program' vises.
  - 3 Bruk tastene ◀▶ ▲ ▼ og nummertastene (0-9) på fjernkontrollen for å velge program.
  - 4 Trykk **PLAY** for å starte avspilling.  
→ For DVD, kan maks. 16 titler eller kapitler programmeres.  
→ For VCD/CD, kan maks 24 spor programmeres.
- **For å slette et valg i Program,**  
Bruk tastene ◀▶ ▲ ▼ for å velge programmerte element(er), trykk **OK** for å slette.
  - **For å opprette liste over programmert(e) element(er),**  
I stopp-modus, trykk **SYSTEM MENU** for å velge 'Program' og still den til ON og trykk **OK**.

Norsk



## Bruk av plater

### Spesielle DVD-funksjoner

#### Spille en tittel

- 1 Trykk **RETURN/TITLE**.  
→ Tittelmenyen vises på TV-skjermen.
- 2 Bruk tastene **▲ ▼ ◀ ▶** eller **nummertastene (0-9)** for å velge avspillingsalternativ.
- 3 Trykk **OK** for å bekrefte.

#### Kameravinkel

- Trykk gjentatte ganger på **ANGLE** for å velge en annen vinkel.

#### Endre lydpråk

- Trykk gjentatte ganger på **AUDIO** for å velge forskjellige lydpråk.

#### Endre lydkanal

##### For VCD

- Trykk **AUDIO** for å velge tilgjengelige lydkanaler som finnes i platen (VENSTRE VOKAL, HØYRE VOKAL, VENSTRE MONO, HØYRE MONO, STEREO).

#### Teksting

- Trykk gjentatte ganger på **SUBTITLE** for å velge forskjellige tekstespråk.

### Spesielle VCD- og SVCD-funksjoner

#### Avspillingskontroll (Playback control – PBC)

##### For VCD med avspillingskontrollfunksjon (PBC) (kun versjon 2.0)

- Trykk på **DISC MENU** i stoppmodus og veksle mellom 'PBC ON' og 'PBC OFF'.  
→ Hvis du velger 'PBC ON', vises platemenyen (hvis den finnes) på TV-en.  
→ Bruk tastene **◀◀ / ▶▶** eller talltastaturet (0–9) for å velge et avspillingsalternativ, og trykk deretter på **PLAY ▶** for å starte avspillingen.
- Hvis du trykker på **RETURN/TITLE** under avspilling, vil du gå tilbake til menykjermen (hvis PBC er på).

##### Hvis du vil hoppe over indeksmenyen og spille av direkte fra begynnelsen,

- I stopp-modus, trykk på tasten **DISC MENU** på fjernkontrollen for å slå av funksjonen.



## Bruk av plater

### Forhåndsvisning (VCD/SVCD/CD)

#### For VCD/SVCD

- Trykk på **PREVIEW**-tasten på fjernkontrollen i stoppmodus.  
→ Forhåndsvisningsmenyen vises på skjermen.



#### 1. INTRO

DVD-spilleren spiller noen sekunder fra hvert spor, og et sammendrag fra platens innhold vises på skjermen.

- 1 Trykk på taltasten '1'.
- 2 Trykk på **STOP** for å avslutte forhåndsvisningen.

#### 2. DISC (PLATEN)

Denne funksjonen benyttes til å dele en plate inn i ni deler i regelmessige intervaller og deretter vise dem på én side for å gjøre det lettere å forhåndsvisse hele platen.



- 1 Trykk på taltasten '2'.  
→ Forhåndsvisningen av 9 spor vises på skjermen.
- 2 Trykk på tastene ◀◀ eller ▶▶ for å velge spor som ikke vises på denne siden.
- 3 Trykk på taltastene for å velge foretrukket spor.

#### 3. TRACK (SPOR)

Denne funksjonen benyttes til å dele et enkelt spor i ni deler i regelmessige intervaller og vise dem på én side for å gjøre det lettere å forhåndsvisse det valgte sporet.



- 1 Trykk på taltasten '3'.  
→ Forhåndsvisningen av ett spor med 9 deler vises i full skjermstørrelse.
- 2 Trykk på tastene ◀◀ eller ▶▶ for å velge andre spor.
- 3 Trykk på taltastene for å velge startpunkt.

#### 4. EXIT (AVSLUTTE)

- 1 Trykk på taltasten '4'.

#### For CDs

- I stoppmodus, trykk på **PREVIEW** på fjernkontrollen.  
→ Hvert spor vil bli spilt i ca. 10 sekunder.  
→ For JPEG CD, trykk på **PREVIEW** for å vise 9 miniatyrbilder på TV-skjermen (se side 87).

Norsk





## Bruk av plater

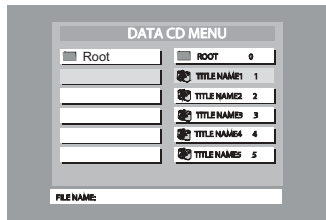
### Spille MP3/DivX/MPEG-4/JPEG/ Kodak Picture CD

**VIKTIG!**  
Du må slå på TV-en og stille på riktig  
Video inngangskanal.  
(Se side 77 "Stille inn TV-en").

#### Generell bruk

- 1 Sett inn en MP3/DivX/MPEG-4/JPEG-plate.  
→ Dataplatelysningen vises på TV-skjermen.
- 2 Bruk ▲ ▼ for å velge mappe og trykk på **OK**  
for å åpne mappen.

Norsk



- 3 Bruk ▲ ▼ eller bruk nummertastene (0-9) for  
å utheve et alternativ.
  - 4 Trykk **OK** for å bekrefte.  
→ Avspillingen vil begynne fra valgte fil til  
slutten av mappen.
- Under avspilling av MP3 vil valgte spornavn og  
inneværende avspillingstid vises i spalten 'File  
Name' (Filnavn).
  - Trykk på **DISC MENU** (platelysning) på  
fjernkontrollen for å slå av/på menyen.
  - Hvis innstillingen 'MP3/JPEG Nav' er stilt til  
NO MENU, vil DATA CD MENU ikke vises på  
TV-skjermen (se side 96).

#### Nyttig tips:

- For Kodak Picture CD vil avspilling starte  
automatisk uten platelysning. Trykk **STOP** ■ for å  
vise miniatyrer av 9 bilder.

#### Valg av avspilling

Under avspilling kan du,

- Trykke |◀◀ / ▶▶| for å velge en annen fil i  
gjeldende mappe.
- Bruke ◀▶ ▲ ▼ på fjernkontrollen for å  
rottere/dreie bildefilene.
- Trykk på || for å pause avspilling.



## Bruk av plater

### Spesielle MP3/JPEG/DivX-funksjoner

**VIKTIG!**  
Du må slå på TV-en og stille på riktig Video inngangskanal.  
(Se side 77 "Stille inn TV-en").

#### Forhåndsvisningsfunksjon

Denne funksjonen viser innholdet av gjeldende mappe eller hele platen.

- 1 Trykk **PREVIEW** under avspilling.  
→ Miniatyrer av 9 bilder vises på TV-skjermen.

(eksempel på visning av 9 miniatyrbilder)



- 2 Trykk på tasten **◀◀ / ▶▶** for å vise de andre bildene på neste eller forrige side.
- 3 Trykk på tasten **◀ ▶ ▲ ▼** for å markere den ene av dem og trykk på **OK** for å spille av.

#### For DivX

- Trykk gjentatte ganger på **AUDIO** for å velge forskjellige lydspår.
- Trykk gjentatte ganger på **SUBTITLE** for å velge forskjellige tekstespråk.

#### Zoom

##### For JPEG

- Under avspilling trykker du flere ganger på **ZOOM** for å veksle mellom 'ZOOM ON' og 'ZOOM OFF'.
- Trykk **◀◀ / ▶▶** for å vise bildet med forskjellige skaleringer.
- Trykk på tasten **◀ ▶ ▲ ▼** for å se resten av det forstørrede bildet.

##### For DivX

- Under avspillingen trykker du flere ganger på **ZOOM** for å velge "zoom x 2" eller "zoom off" (zoom av).

#### Avspilling med flere vinkler (JPEG)

- Trykk på tasten **▲ ▼ ◀ ▶** for å oppnå forskjellige virkninger.  
▲ -tasten: Snur bildet vertikalt.  
▼ -tasten: Snur bildet horisontalt.  
◀ -tasten: Roterer bildet mot urviseren.  
▶ -tasten: Roterer bildet med urviseren.

#### Skanne-effekt (JPEG)

- Trykk flere ganger på **ANGLE**-tasten for å velge ulike skanne-effekter.  
→ Forskjellige skane-effekter vises øverst til venstre på TV-skjermen.

#### Hastighetskontroll på avspillingen (MP3)

- Når du trykker på tasten **◀ ▶**, kan du oppnå forskjellige hastigheter for avspilling fremover/ bakover.
- Du kan også trykke på tastene **◀◀ / ▶▶** for å skifte spor.

#### Samtidig avspilling av JPEG og MP3

- 1 Velg et MP3-spor og trykk på **AUDIO (lyd)**.  
→ "Music Slide Show" (musikklysbildevisning) vises på TV-skjermen.
- 2 Trykk på **▲ ▼** for å velge en bildefil, og trykk deretter på **OK**.  
→ Bildet vises i sekvens sammen med MP3-musikken.
- 3 Når du vil avslutte samtidig avspilling, trykker du på **STOP**.  
→ Avspillingen av bilder og MP3-musikk stopper.

#### Nyttige tips:

- Hvis platemenyen ikke vises på TV-skjermen, kan du bytte fra "MP3/JPEG Navigator" til "With Menu" (med meny) (se side 32).
- Under avspilling av Music slide show (musikklysbildevisning) er alle knappene deaktivert unntatt **PLAY, PAUSE, STOP, OPEN/ CLOSE (åpne/lukke)** og **POWER (på/av)**.

Norsk





## DVD-menyalternativer

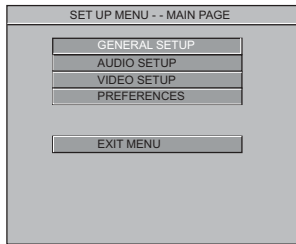
### Generell Bruk

- 1 Trykk på **SYSTEM MENU** i STOP-modus for å gå inn i Innstillingsmenyen.
- 2 Trykk på **OK** for å åpne neste nivå av undermenyen eller for å bekrefte valget.
- 3 Trykk på tastene ◀▶ for å gå inn i undermenyen eller gå tilbake til forrige meny.
- 4 Trykk på tastene ▲▼ for å markere ønsket meny.
- 5 Trykk på **SYSTEM MENU** for å avslutte Innstillingsmenyen.  
→ Når du går ut av innstillingsmenyen, lagres innstillingene i spillerens minne selv om spilleren er slått av.

Norsk

### Generelt oppsett

Noen innstillinger må gjøres i denne menyen. De er: 'OSD Language' (OSD-språk), 'Screen Saver' (Skjermsparer), 'Smart Power', 'Disc Lock' (Platelås), 'Program' und 'DivX(R) VOD'. Følg punktene nedenfor:

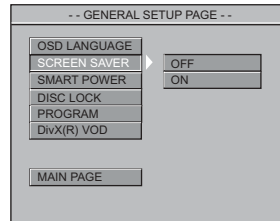


- 1 Trykk på tasten **SYSTEM MENU** for å gå inn i menyen.
- 2 Trykk på tastene ▲▼ for å velge 'General Setup' (Generelt oppsett).
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte valget.

#### MERK:

Noen av funksjonene i DVD-menyalternativene står beskrevet under "Komme i gang".

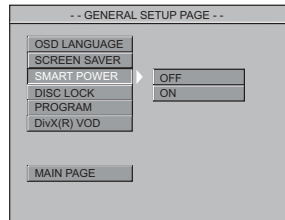
### Skjermsparer



- 1 Trykk på tastene ▲▼ for å markere 'Screen Saver' (Skjermsparer).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ▶.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene ▲▼ for å markere det valgte språket.  
→ **Off** (Av): Skjermspareren er deaktivert.  
→ **On** (På): Skjermspareren vil bli aktivert hvis det ikke skjer noe i løpet 5-6 minutter i STOP- eller NO DISC-modus.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter ◀, for å gå tilbake til siden for 'General Setup Page' (Generelt oppsett.).

### Smart Power

Når du står i 'Stop' eller 'No Disc'-modus, går DVD-spilleren over i standby-modus etter 15 minutter uten aktivitet for å spare strøm.



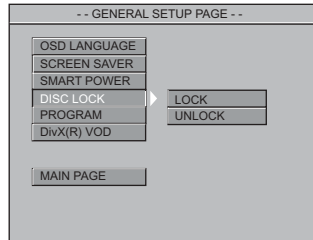
- 1 Trykk ▲▼ for å utheve 'Smart Power'.
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ▶.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene ▲▼ for å markere det valgte språket.  
→ **Off** (Av): Smart Power er deaktivert.  
→ **On** (På): I STOP- eller No DISC-modus, hvis det ikke utføres noen handlinger på 15 minutter, vil smart power bli aktivert.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter ◀, for å gå tilbake til siden for 'General Setup Page' (Generelt oppsett.).





## DVD-menyalternativer

### Platelås (DVD/VCD/CD)

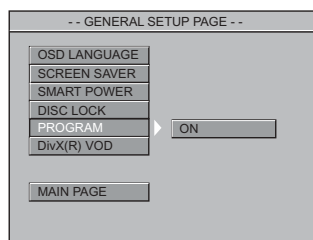


- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Disc Lock' (Platelås).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **►**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.
  - **Lock** (Lås): Velg dette alternativet og spilleren vil låse platen som spilles.
  - **Unlock** (Lås opp): Velg dette alternativet og spilleren vil oppheve låsen på platen som spilles.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'General Setup Page' (Generelt oppsett.).

#### Nyttig tips:

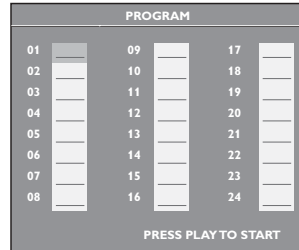
- Når det er lagt inn en bestemt låst plate, vil det vises en kommandomeny.

### Programm

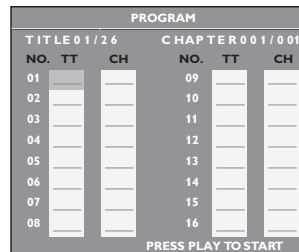


- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Program'.
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **►**.
  - **On** (På): Velg dette alternativet for å aktive programfunksjonen.
- 3 Trykk **OK** for å åpne 'Program'-menyen (se 'Programavspilling' på side 83).

### For VCD / CD

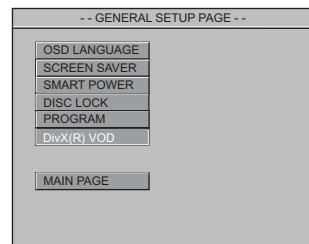


### For DVD



### DivX® VOD-registreringskode

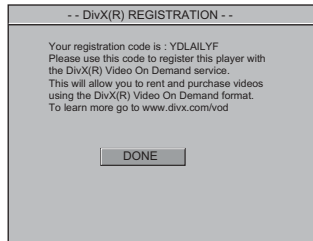
Philips gir deg DivX® VOD-registreringskoden (VOD = Video On Demand) som lar deg leie og kjøpe videoer ved hjelp av DivX® VOD-tjenesten. Du finner mer informasjon ved å gå til [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'DivX(R) VOD'.
- 2 Trykk på **OK** for å avslutte.
  - Registreringskoden vises.



## DVD-menyalternativer



- 3 Bruk registreringskoden til å kjøpe eller leie videoene fra DivX®VOD-tjenesten [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Følg instruksjonene og last ned videoen til en CD-R for å spille av på dette DVD-systemet

Nyttig tips:

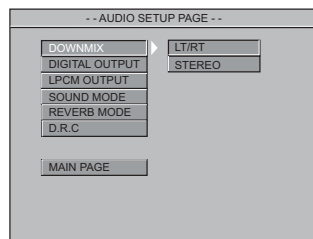
- Alle nedlastede videoer fra DivX® VOD kan bare spilles av på dette DVD-systemet.

### Lyddoppsettmeny

Alternativene som er inkludert i menyen for lydinnstillinger er: 'Downmix', 'Digital Output' (Digital utgang), 'LPCM Output' (LPCM utgang), 'Sound Mode' (Lydmodus), 'Reverb Mode' (Klangmodus), and 'D.R.C.'.

- 1 Trykk på tasten **SYSTEM MENU** for å gå inn i menyen.
- 2 Trykk på tastene **▲ ▼** for å velge 'Audio Setup' (Lyddoppsettmeny).
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte valget.

#### Downmix

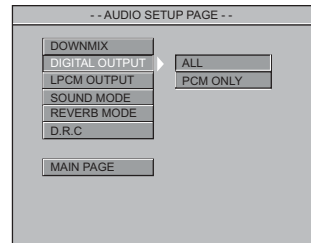


- 1 Trykk **▲ ▼** for å utheve 'Downmix'.
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.

- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲ ▼** for å markere det valgte språket.  
→ **LT/RT** (VH/HH): Velg dette kun hvis DVD-spilleren er tilkoblet en Dolby Pro Logic-dekoder.  
→ **Stereo**: Velg dette alternativet når utgangen gir lyd bare fra de to høyttalerne foran.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Audio Setup Page' (Lyddoppsettmeny).

#### Digital utgang

Still den digitale utgangen i forhold til ekstralydutstyrkoplingen.



- 1 Trykk **▲ ▼** for å utheve 'Digital Output' (Digital utgang).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲ ▼** for å markere det valgte språket.  
→ **All** (Alle): Hvis du har koplet til den DIGITAL LYDUTGANGEN til en flerkanals dekode/mottaker.  
→ **PCM Only** (Kun PCM): Kun hvis mottakeren ikke kan dekode flerkanalslyd.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Audio Setup Page' (Lyddoppsettmeny).

Nyttig tips:

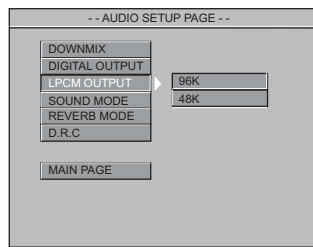
- Hvis funksjonen DIGITALT UTGANG er stilt på ALLE, er alle lyddoppsett ugyldige bortsett fra MUTE.



## DVD-Menüoptionen

### LPCM utgang

Hvis du kobler DVD-spilleren til en PCM-kompatibel mottaker via de digitale terminalene, for eksempel en koaksial, osv., kan det være nødvendig å velge LPCM-UTGANGEN.



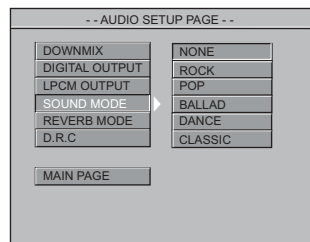
- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'LPCM Output' (LPCM utgang).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **48K** : Spille en CD som er tatt opp i en samplings hastighet på 48kHz.  
→ **96K** : Spille en CD som er tatt opp i en samplings hastighet på 96kHz.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Audio Setup Page' (Lydoppsettmeny).

#### Nyttig tips:

- De fleste plater er spilt inn med en samplingsfrekvens på 48 kHz.
- Hvis "96K" er valgt, må du kontrollere at mottakeren eller forsterkeren støtter 96 kHz digitale signaler.

### Lydmodus

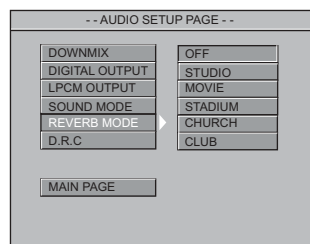
Med den digitale lydeffekten kan du velge blant forskjellige forhåndsinnstilte modi som styrer lydfrekvensbåndene og optimaliserer visse musikkstiler. Du får en bedre opplevelse av favorittmusikken din.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Sound Mode' (Lydmodus).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **None (ingen), Rock, Pop, Ballad, Dance, Classic**
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Audio Setup Page' (Lydoppsettmeny).

### Klangmodus

Klangmodus gir en realistisk surroundopplevelse med bare to høyttalere.



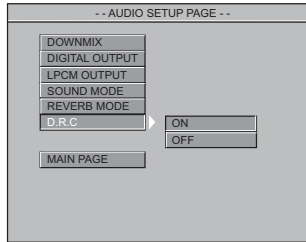
- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Reverb Mode' (Klangmodus).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ Off, Studio, Movie, Stadium, Church, Club
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Audio Setup Page' (Lydoppsettmeny).



## DVD-menyalternativer

### D.R.C. (Dynamic Range Control)

DVD-spilleren komprimerer den dynamiske lydeffekten når du ikke vil forstyrre naboer eller familien midt på natten.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'D.R.C.' (Dynamic Range Control).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **►**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **Off** (Av): Lyd med ukomprimert dynamisk område.  
→ **On** (På): Lyd med fullt komprimert dynamisk område.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Audio Setup Page' (Lyddoppsettmeny).

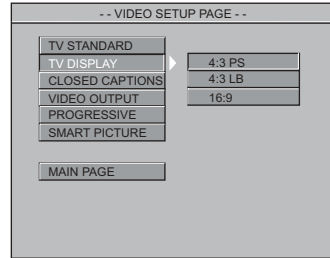
### Videoppsettmeny

Alternativene som er inkludert i menyen for videoinnstillinger er: 'TV Standard', 'TV Display' (TV-skjerm), 'Closed Captions' (Lukk bildetekst), 'Video Output' (Video utgang) 'Progressive' (Progressiv) und Smart Picture' (Smart bilde).

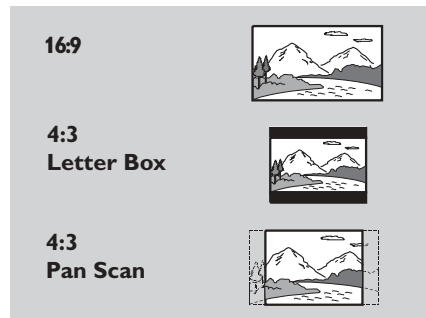
- 1 Trykk på tasten **SYSTEM MENU** for å gå inn i menyen.
- 2 Trykk på tastene **▲▼** for å velge 'Video Setup' (Videoppsettmeny).
- 3 Trykk på **OK** for å bekrefte valget.

### TV-skjerm

Still inn DVD-spillerens aspektsforhold i henhold til TV-en du har koplet til.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'TV Display' (TV-skjerm).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **►**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.



#### 16:9

Hvis du har widescreen-TV.

#### 4:3 Letter Box

Hvis du har en vanlig TV. I så fall vil det vises et bredt bilde med svarte kanter øverst og nederst på skjermen.

#### 4:3 Pan Scan

Hvis du har en vanlig TV og vil at begge sider av bildet skal kuttes av eller tilpasses TV-skjermen.

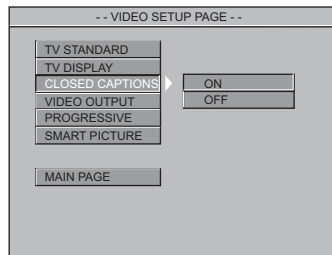
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Video Setup Page' (Videoppsettmeny).



## DVD-menyalternativer

### Lukk bildetekst

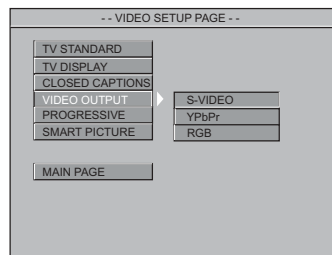
Lukk bildetekst er data som ligger skjult i videosignalet på enkelte plater. De er usynlige uten en spesiell dekode. Forskjellen mellom teksting og bildetekst er at teksting er beregnet på mennesker som hører og bildetekster for hørselsvekkede. Bildetekster viser f.eks. lydeffekter (f.eks. "telefonen ringer" og "fottrinn"). Det gjør ikke vanlig teksting. Før du velger denne funksjonen, sjekk at platen inneholder bildetekstinformasjon og at TV-en også er utstyrt med denne funksjonen.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Closed Captions' (Lukk bildetekst).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **On** (På): Aktiver Lukk bildetekst.  
→ **Off** (Av): Deaktiver Lukk bildetekst.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Video Setup Page' (Videoppsettmeny).

### Video utgang

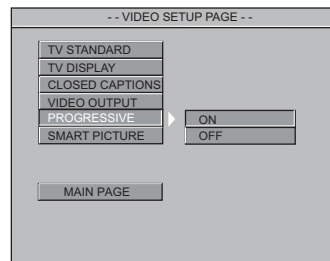
Med valget Video utgang kan du velge typen videoutgang som er egnet for ditt DVD-system.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Video Out' (Video utgang).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **RGB**: Hvis du koblet videoutgangen til en TV med en RGB-plugg.  
→ **S-Video**: Hvis du har koblet S-videoutgangen til en TV.  
→ **YPbPr**: Hvis du har koblet YPbPr-utgangen til en TV.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Video Setup Page' (Videoppsettmeny).

### Progressiv

For å aktivere denne funksjonen, må du stille 'Video utgang' til YPbPr og sjekke at TV-en har progressiv skan-funksjon.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Progressive' (Progressiv).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **On** (På): Aktiver Progressiv.  
→ **Off** (Av): Deaktiver Progressiv.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Video Setup Page' (Videoppsettmeny).

Norsk

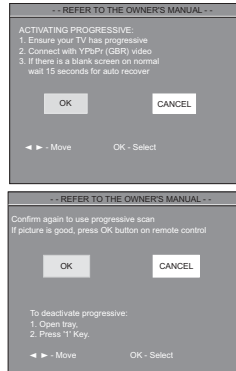




## DVD-menyalternativer

### Nyttig tips:

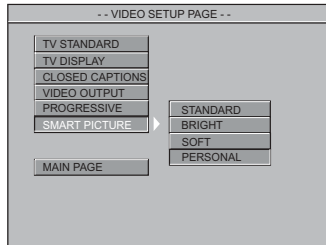
- Hvis TV-skjermen er blankt/forvrengt, vent i 15 sekunder for automatisk gjenoppretting.
- For å deaktivere progressiv-funksjonen, se tips-menyen som vises på TV-skjermen eller se side 77 og 78.



Norsk

### Smart bilde

I denne menyen kan du velge én bildeinnstilling blant et bestemt sett ideelle forhåndsdefinerte bildeinnstillinger.



- 1 Trykk ▲▼ for å utheve 'Smart Picture' (Smart bilde).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ►.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene ▲▼ for å markere det valgte språket.
  - **Standard**: Velger standard bildeinnstilling.
  - **Bright** (Lys): TV-skjermen blir lysere.
  - **Soft** (Myk): TV-skjermen får mykere farger.
  - **Personal** (Personlic): oppnå fargeeffekten som er stilt inn i menyen 'Brightness' (Lys), 'Contrast' (Kontrast), 'Hue' (Nyanse) og 'Saturation' (Metning).
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter ◀, for å gå tilbake til siden for 'Video Setup Page' (Videoppsettmeny).

### Lys

Fra denne menyen kan du foreta egne innstillinger på bildefargen ved å justere lys, kontrast, nyanse og metning.



- 1 Trykk på tastene ◀► for å markere 'Brightness' (Lys).
- 2 Trykk på tasten ▼ for å åpne nivåøylen.
- 3 Trykk på tastene ◀► for å øke og redusere lysstyrken.
- 4 For å lukke menyen trykk **OK**.
- Gjenta punktene 1 – 4 for å justere kontrast-, nyanse- og metningsfunksjonen.

### Innstillingsmenyen

Disse alternativene finnes i Innstillingsmenyen: 'Audio', 'Subtitle (Teksting)', 'Disc Menu' (CD-Meny), 'Parental' (Foreldretils.), 'Password' (Passord), 'Default' (Standard) und 'MP3/JPEG Nav.' (MP3/JPEG-navigator).

- 1 Trykk to ganger på **STOP**.
- 2 Trykk på **SYSTEM MENU** for å gå inn i menyen.
- 2 Trykk på tastene ▲▼ for å velge 'Preference Setup' (Innstillingsmenyen).
- 4 Trykk på **OK** for å bekrefte valget.

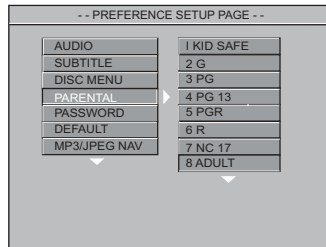


## DVD-menyalternativer

### Foreldretils.

Filmer på DVD-plater kan inneholde scener som er uegnet for barn. Derfor kan plater inneholde informasjon om 'Parental Control' som gjelder hele platen eller kun visse scener. Disse scenene er gradert fra 1 til 8, og det finnes alternative scener på platen som er bedre egnet. Graderingen varierer fra land til land. Med funksjonen 'Parental Control' kan du hindre at plater blir spilt av barna dine eller sørge for at visse plater spilles med alternative scener.

- VCD, SVCD, CD har ingen nivådefinisjon, så barnesikringen virker ikke på disse platene og heller ikke på de fleste ulovlige DVD-platene.



- 1 Trykk ▲▼ for å utheve 'Parental' (Foreldretils.).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ►.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene ▲▼ for å markere det valgte språket.  
→ DVD-er som er merket over det nivå du har valgt vil ikke bli avspilt med mindre du oppgir ditt firesifrede passord og velger høyere nivå.  
→ For å deaktivere foreldretilsynsfunksjoner slik at alle plater kan spilles, velg 'No Parental' (Ingen foreldretilsyn).
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter ◀, for å gå tilbake til siden for 'Preference Setup' (Innstillingsmenyen).

#### Nyttig tips:

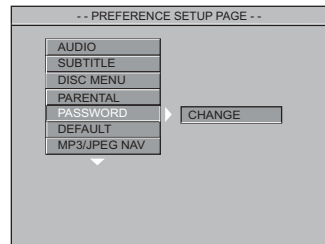
– Noen DVD-er er ikke kodet med aldersgrense, selv om det kan stå aldersgrense utenpå filmens etui. Aldersgrensefunksjonen fungerer ikke for slike plater.

### Forklaringer på klassifiseringer

- 8 ADULT** (8 18 år) – Materiale for personer over 18 år. Bør kun ses av voksne på grunn av grafisk seksuelt innhold, vold eller sterk språkbruk.
- 7 NC-17** (7 INGEN UNDER 17 ÅR) – Ingen barn under 17 år. Ikke anbefalt for barn under 17 år.
- 5-6 PG-R** – Foreldretilsyn – begrenset. Anbefales at barn under 17 år kun får se innholdet sammen med en voksen tilsynsperson.
- 4 PG13** – Innholdet er uegnet for barn under 13 år.
- 3 PG** – Foreldretilsyn anbefales.
- 1-2 G** – Allment publikum. Anbefales som akseptabelt for alle aldre.
- NO PARENTAL** – Spiller alle plater.

### Passord

Denne funksjonen benyttes i forbindelse med foreldretilsyn. Oppgi ditt firesifrede passord når et tips vises på skjermen. Standardpassordet er 1234.

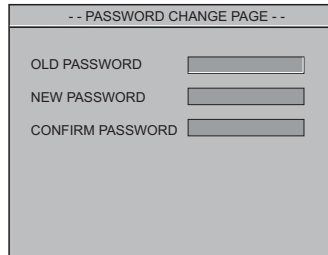


- 1 Trykk ▲▼ for å utheve 'Password' (Passord).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten ►.
- 3 Trykk **OK** for å åpne siden for endring av passord.

Norsk



## DVD-menyalternativer



- 4 Angi eksisterende 4-sifret kode.
- 5 Oppgi den nye 4-sifrede koden.
- 6 Oppgi den nye 4-sifrede koden på nytt for å bekrefte.  
→ Den nye 4-sifrede koden vil nå være gjeldende.
- 7 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Preference Setup' (Innstillingsmenyen).

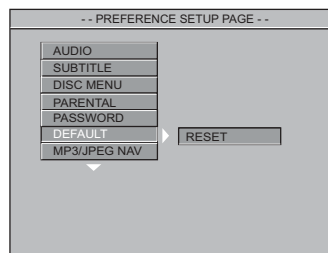
Norsk

### Nyttig tips:

- Hvis passordet er endret, vil også foreldretilsyns- og plattelåskoden være endret. Standardpassordet vil ikke virke.
- For å stille inn passordet på nytt til standardpassord (1234), trykk **STOP**-tasten fire ganger.

### Standard

Når du stiller inn 'Default', vil det tilbakestille alle alternativer og personlige innstillinger til standard fabrikkinnstillinger, og alle personlige innstillinger vil bli slettet.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'Default' (Standard).
- 2 Velg 'Reset' (Tilbakestill) ved å trykke på tasten **▶**.

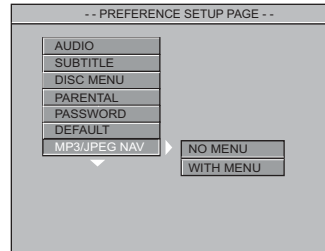
- 3 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Preference Setup' (Innstillingsmenyen).

### Merk:

- Når denne funksjonen er aktivert, vil alle innstillingene tilbakestilles til standard fabrikkinnstillinger, bortsett fra "Parental" (foreldre) og "Password" (passord).

### MP3/JPEG-navigator

Med denne menyen kan du sette alternative innstillinger når du spiller av Picture CD og MP3 CD.



- 1 Trykk **▲▼** for å utheve 'MP3/JPEG Nav' (MP3/JPEG-navigator).
- 2 Tast inn undermenyen ved å trykke på tasten **▶**.
- 3 Flytt markøren ved å trykke på tastene **▲▼** for å markere det valgte språket.  
→ **No Menü** (ingen meny): spiller av alle bilder (JPEG/DivX) eller MP3-musikk i rekkefølge automatisk uten meny.  
→ **With Menü** (med meny): spiller av bilder (JPEG/DivX) eller MP3-musikk i den valgte mappen med meny.
- 4 Trykk **OK**, trykk deretter **◀**, for å gå tilbake til siden for 'Preference Setup' (Innstillingsmenyen).

### Nyttig tips:

- MP3/JPEG Nav kan stilles kun på plate tatt opp med meny og er ikke alltid tilgjengelig på noen plater selv om 'med meny' er stilt inn.





## Spesifikasjoner

### TV STANDARD (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Antall linjer	625	525
Avspilling	Flerstandard	(PAL/NTSC)

### VIDEOYTELSE

CVBS	1Vpp — 75 ohm
RGB (SCART)	0.7Vpp til 75 ohm
YPbPr	0.7Vpp til 75 ohm

### VIDEO FORMAT

Digital komprimering	MPEG 2 for DVD,SVCD
	MPEG 1 for VCD
	MPEG-4

DVD	50Hz	60Hz
Horizontal oppløsning	720 piksler	720 piksler
Vertikal oppløsning	576 linjer	480 linjer

VCD	50Hz	60Hz
Horizontal oppløsning	352 piksler	352 piksler
Vertikal oppløsning	288 linjer	240 linjer

### LYDFORMAT

Digital	Mpeg/AC-3	komprimert Digital
	PCM	16, 20, 24 bits
		fs, 44.1, 48, 96 kHz
	MP3(ISO 9660)	96, 112, 128, 256
		kbps og variabel
		bithastighet fs, 32,
		44.1, 48 kHz

Analog stereolyd  
Dolby Surround-kompatibel nedmikset fra Dolby Digital  
flerkanalslyd

### LYDYTELSE

DA-omformer	24bit	
DVD	fs 96 kHz	4Hz- 44kHz
	fs 48 kHz	4Hz- 22kHz
SVCD	fs 48 kHz	4Hz- 22kHz
	fs 44.1kHz	4Hz- 20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz	4Hz- 20kHz
Signal/støyforhold (1KHz)		105 dB
Dynamikkområde (1KHz)		100 dB
Crosstalk (1KHz)		105 dB
Distortion/noise (1KHz)		90 dB
MPEG MP3		MPEG Audio L3

### TILKOBLINGER

Scart-kontakt	Eurokobling
Y Pb Pr-kontakt	3x Phono-kontakt (grønn, blå, rød)
Videokontakt	Strammingskruer (gul)
Audiokontakt (V+H)	Strammingskruer (hvit/rød)
Digital kontakt	1 koaksial, 1 optical
	IEC958 for CDDA / LPCM
	IEC1937 for MPEG 1/2, Dolby
	Digital

### KABINETT

Mål (b x d x h)	435 x 43 x 248 mm
Vekt	Ca. 2.0 Kg

### STRØMFORBRUK

Strømforbruk	220 – 240 V; 50 Hz
Strømforbruk i Standbymodus	< 0.8 W

Spesifikasjoner er gjenstand for endring uten  
forhåndsvarsel

Norsk



## Feilsøking

### ADVARSEL

**Prøv aldri å reparere systemet selv. Dette vil gjøre garantien ugyldig. Du må ikke åpne enheten, da dette kan føre til fare for elektrisk støt.**

**Hvis det oppstår en feil, gå først gjennom punktene nedenfor før du tar enheten med til reparasjon. Hvis du ikke klarer å rette på en problem ved å følge disse rådene, ta kontakt med din forhandler eller med Philips for assistanse.**

Feil	Tiltak
<b>Ikke strøm</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sjekk om strømledningen er godt plugget inn.</li><li>– Trykk på STANDBY PÅ foran på DVD-systemet for å slå på strømmen.</li></ul>
<b>Ikke bilde</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Se TV-manualen for valg av riktig videoinngangskanal. Skift TV-kanal til du ser DVD-skjermbildet.</li><li>– Sjekk om TV-en er slått på.</li></ul>
<b>Forstyrrelser i bildet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Noen ganger kan det forekomme noe bildeforvrengning, avhengig av platen som spilles av. Dette er ikke unormalt.</li></ul>
<b>Fullstendig forvrengt bilde eller svart/ hvitt bilde med DVD- eller VCD-plate</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Kople DVD-spillere direkte til TV-en.</li><li>– Pass på at platen er kompatibel med DVD-spillere.</li><li>– Pass på at DVD-spillerens TV-system er stilt inn likt med platen og TV-en.</li></ul>
<b>Ikke lyd eller forvrengt lyd</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Juster volumet.</li><li>– Sjekk at høyttalerne er riktig tilkoblet.</li></ul>
<b>Ikke lyd på digital kontakt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sjekk de digitale tilkoblingene.</li><li>– Sjekk om mottakeren kan dekode MPEG-2 eller DTS. Hvis ikke, pass på at den digitale kontakten er satt til PCM.</li><li>– Sjekk om lydformatet for det valgte språket støttes av mottakeren.</li></ul>
<b>Ikke lyd eller bilde</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sjekk at SCART-kabelen er koplet til riktig enhet (se "Tilkopling til TV")</li></ul>
<b>Platen vil ikke spille</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– DVD+R/DVD+RW/CD-R må fullføres.</li><li>– Pass på at etikettsiden vender opp.</li><li>– Prøv med en annen plate for å se om det kan være feil på platen.</li><li>– Hvis du selv har brent Picture CD eller MP3 CD, pass på at platen inneholder minst ca. 60-100 bilder eller 20-30 MP3-musikk før den brukes på spilleren.</li><li>– Feil områdekode.</li></ul>

Norsk



## Feilsøking

Feil	Tiltak
<b>Bildet fryser i et kort øyeblikk under avspilling</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Se etter fingeravtrykk/riper på platen og rengjør den med en myk klut. Tørk fra midten og ut mot kantene.</li></ul>
<b>Går ikke tilbake til startskjermbildet når platen tas ut</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Nullstill ved å slå av spilleren og slå den på igjen.</li></ul>
<b>Spilleren reagerer ikke på fjernkontrollen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Rett fjernkontrollen direkte mot føleren foran på spilleren.</li><li>– Reduser avstanden mellom fjernkontrollen og spilleren.</li><li>– Skift batterier i fjernkontrollen.</li><li>– Sett i batteriene etter symbolene på innsiden av batterihuset (+/-).</li></ul>
<b>Tastene virker ikke</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Nullstill spilleren helt ved å ta ut kontakten, vent 5-10 sekunder og sett den inn igjen.</li></ul>
<b>Spilleren svarer ikke på alle betjeningskommandoene under avspilling</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Funksjonene støttes ikke av platen. Se instruksene på plateomslaget.</li></ul>
<b>DVD-spilleren kan ikke lese CD-plater /DVD-plater</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Bruk en vanlig rense-CD eller rense-DVD for å rense linsen før du eventuelt tar spilleren til reparasjon.</li></ul>
<b>Kan ikke velge fra meny</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Trykk to ganger på STOP før du velger Systemmenyen.</li><li>– Enkelte innstillinger i menyen kan være utilgjengelige, avhengig av hvilken plate du spiller.</li></ul>
<b>Kan ikke spille DivX-filmer</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Sjekk at DivX-filen er kodet i 'Home Theater' modus (Hjemmekino) med koderen DivX 5.x.</li></ul>

Norsk

**Hvis problemet ikke er løst etter at du har fulgt disse tiltakene, ta kontakt med forhandleren eller nærmeste servicesenter (HOTLINE).**



## Glossar

**Analog:** Lyd som ikke er omgjort til tall. Analog lyd varierer, mens digital lyd har spesifikke numeriske verdier. Disse pluggene sender lyd gjennom to kanaler, venstre og høyre.

**Aspektforhold:** Forholdet mellom et bildes vertikale og horisontale størrelser. Det horisontale/vertikale bildeforholdet på tradisjonelle TV-er er 4:3; og ved widescreen er forholdet 16:9.

**LYDUTGANGS-plugger:** Plugger bak på DVD-systemet som sender lyd til et annet system (TV, Stereo, osv.).

**Bithastighet:** Mengden data som brukes til å holde en gitt mengde musikk; målt i kilobit pr. sekund eller kbps. Eller hastigheten som du tar opp ved. Det kan generelt sies at jo høyere bithastighet eller jo høyere opptakshastighet, jo bedre er lyd kvaliteten. Høyere bithastigheter bruker imidlertid mer plass på en plate.

**Kapittel:** Deler av et bilde eller musikkstykke på en DVD som er mindre enn titler. En tittel består av flere kapitler. Hvert kapittel er tildelt et kapittelnummer som gjør det mulig for deg å finne frem til det kapittelet du vil gå til.

**Komponentvideoutgangsplugger:** Plugger bak på DVD-systemet som sender høykvalitetsvideo til en TV med komponentvideoinnngangsplugger (R/G/B, Y/Pb/Pr, osv.).

**Platemeny:** En skjermsvisning laget for at et utvalg av bilder, lyder, tekster, flere vinkler, osv. skal kunne tas opp på en DVD-plate.

**Digital:** Lyd som er konvertert til numeriske verdier. Digital lyd er tilgjengelig når du bruker DIGITALE LYDUTGANGSKOAKSIALE eller OPTISKE plugger. Disse pluggene sender lyd gjennom flere kanaler, i stedet for bare to kanaler som analoge plugger.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** DivX-koden er under patentbehandling og er en MPEG-4-basert videokomprimeringsteknologi som er utviklet av DivX Networks, Inc. Teknologien kan komprimere digital video til størrelser som er små nok til å overføres over Internett, samtidig som en høy visuell kvalitet opprettholdes.

**Dolby Digital:** Et surroundlydsystem utviklet av Dolby Laboratories som inneholder opptil seks kanaler digital lyd (venstre og høyre foran, surround venstre og høyre, midtre og subwoofer).

Formatene ble utviklet av forskjellige selskaper.

**JPEG:** Et svært vanlig digitalt stillbildeformat. Et stillbilde datakomprimeringsystem forelagt av Joint Photographic Expert Group, som kjennetegnes av minimal bildekvalitet til tross for det høykomprimerte forholdet.

**MP3:** Et filformat med lyd datakomprimeringsystem.

“MP3” er forkortelsen av Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) lydlag 3. Ved å bruke MP3-format, kan en CD-R eller CD-RW inneholde ca. 10 ganger mer data enn en vanlig CD.

**Multikanal:** Hvert lydspor på DVD-en utgjør ett lydfelt. Multikanal henviser til en struktur av lydspor med tre eller flere kanaler.

**Foreldrenivå:** En av DVD-ens funksjoner som begrenser avspilling av platen i forhold til brukerens alder i henhold til den sensur som gjelder i hvert land. Begrensningen varierer fra plate til plate. Når den er aktivert, vil det være umulig å spille av hvis programvarens nivå er høyere enn brukernivået som er innstilt.

**PCM (Pulse Code Modulation – pulskodemodulering):** Et system for å konvertere analogt lydsignal til digitalt signal for senere behandling, uten at datakomprimering brukes i konverteringen.

**PCMCIA-kort (PC-kort):** En adapter på størrelse med et kredittkort som lar deg lese bildefiler (JPG) og MP3-filer fra minnekortet.

**Playback control (PBC) – Avspillingskontroll:** Henviser til signalet som er tatt opp på video-CD-er eller SVCD-er for å kontrollere reproduksjon. Ved å bruke menyskjermbilder tatt opp på en video-CD eller SVCD som støtter PBC, kan du se på programvare av interaktiv type så vel som programvare med søkfunksjon.

**Progressiv Scan:** Viser alle de horisontale linjene i et bilde på én gang, som en signalramme. Dette systemet kan konvertere den sammenflettede videoen fra DVD til progressivt format til oppkopling til et progressivt display. Det øker dramatisk den vertikale oppløsningen.

**Regionkode:** Et system for at plater kan spilles av kun i den regionen som er angitt på forhånd. Denne enheten vil kun spille plater med kompatible regionkoder. Du kan finne regionkoden for din enhet ved å se på produktetiketten. Noen plater er kompatible med mer enn én region (eller ALLE regioner).

**S-Video:** Gir et klart bilde ved å sende separate signaler for luminans og farge. Du kan bruke S-video kun hvis TV-en har S-videoinnngangsplugg.

**Tittel:** Den lengste delen av et bilde eller musikkinnslag på en DVD, musikk, osv., i video programvare, eller hele albumet i lydprogramvare. Hver tittel er tildelt et tittelnummer som gjør det mulig for deg å finne frem til den tittelen du vil gå til.

**VIDEOUTGANGSplugger:** Plugger bak på DVD-systemet som sender video til en TV.